

369630-2026 - Súťaž

Nemecko – Výstavba vodných diel – Sanierung Rummelsburger See - Rückbau Testfelder 1 bis 3 und Baugrunderkundungen

OJ S 102/2026 29/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim - Oznámenie o zmene

Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Land Berlin, Senatsverwaltung für Mobilität, Verkehr, Klimaschutz und Umwelt

E-mail: submissionsstelle.tiefbau@senmvku.berlin.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Sanierung Rummelsburger See - Rückbau Testfelder 1 bis 3 und Baugrunderkundungen

Opis: Vom Wasser aus durchzuführen: Rückbau 19 Stück Aussteifungen, Länge 2,8 m – 24 m, Stahlprofile; Rückbau 8 Stück Gurtungen, Länge 18,3 m – 24 m, Stahlprofile; Ziehen 106 Stück Spundprofile, Länge 11,5 m – 16 m, Stahlprofile; Aushub 700 m³ kontaminierter Sedimente; Transport 750 m³ gefährlichen Abfalls über den Wasserweg; Liefern und Einbauen von 1750 m³ Kies/-Sandgemisch; Technische Bearbeitung, Ausführungsplanung, Statiken; Beweissicherungsverfahren; Vermessungsleistungen, Peilmaßnahmen unter Wasser; Verkehrssicherung land- und wasserseitig (Beschilderung, Bauzaun 200 m, Personenschutzgang); Sicherheit und Arbeitsschutz (Schwarz-Weiß-Anlage, PSA, Arbeitsplatzmessung, PID- Geräte und Ex-Schutz, Aktive Ölsperre, Sedimentsperre); Probenahme, Deklaration; Kampfmittelsondierung und -bergung; Wasserseitige und landseitige Baugrunduntersuchungsbohrungen in Tiefen zwischen 7,0 - 27,0 m durchführen; Wasserseitige und landseitige Rammkernsondierungen in Tiefen bis 28,0 m durchführen; Insgesamt 50 m Flügelscherversuche ausführen; Schadstoffanalytik der Bodenproben.

Identifikátor postupu: 39e38fa8-b714-4999-8cfd-2124caf9b734

Interný identifikátor: V-26-034

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45240000 Výstavba vodných diel

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45112000 Výkopové zemné práce a presun zemín, 45247100

Výstavba vodných ciest, 44212410 Štetovnicové steny, 45122000 Prieskumné vrtné práce

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Berlin

PSC: 10317

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: A) Die Kommunikation erfolgt über die Vergabeplattform. Die Vergabestelle behält sich vor, mit Bewerbern und Bietern auch in anderer Form zu kommunizieren. Bieteranfragen sind generell über die Vergabeplattform zu stellen. Erklärungen und Nachweise sind in der Regel innerhalb von 6 Kalendertagen der Vergabestelle einzureichen. B) Beim Einsatz von anderen Unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. C) Hingewiesen wird insbesondere auf die folgenden Rechtsvorschriften: - Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen. - In I. 4 Nr. 19 und 20 VwVBU (Verwaltungsvorschrift Beschaffung und Umwelt des Landes Berlin) sind für die Erbringung der Bauleistung zu beachtende Umweltauflagen an Baumaschinen festgelegt. Baumaschinen müssen entweder ab Werk die angegebene Abgasstufe erreichen oder mit einem Partikelminderungssystem nachgerüstet sein.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ
vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: Darüber hinaus gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 124 GWB. Weitere Ausschlussgründe sind Eintragungen im Wettbewerbsregister und in der Finanz-Sanktionsliste, die das Unternehmen bzw. die verantwortlich handelnde(n) Person(en) betrifft/betreffen.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Sanierung Rummelsburger See - Rückbau Testfelder 1 bis 3 und Baugrunderkundungen

Opis: Vom Wasser aus durchzuführen: Rückbau 19 Stück Aussteifungen, Länge 2,8 m – 24 m, Stahlprofile; Rückbau 8 Stück Gurtungen, Länge 18,3 m – 24 m, Stahlprofile; Ziehen 106 Stück Spundprofile, Länge 11,5 m – 16 m, Stahlprofile; Aushub 700 m³ kontaminierter Sedimente; Transport 750 m³ gefährlichen Abfalls über den Wasserweg; Liefern und Einbauen von 1750 m³ Kies/-Sandgemisch; Technische Bearbeitung, Ausführungsplanung, Statiken; Beweissicherungsverfahren; Vermessungsleistungen, Peilmaßnahmen unter Wasser; Verkehrssicherung land- und wasserseitig (Beschilderung, Bauzaun 200 m, Personenschutzgang); Sicherheit und Arbeitsschutz (Schwarz-Weiß-Anlage, PSA, Arbeitsplatzmessung, PID-Geräte und Ex-Schutz, Aktive Ölsperre, Sedimentsperre); Probenahme, Deklaration; Kampfmittelsondierung und -bergung; Wasserseitige und landseitige Baugrunduntersuchungsbohrungen in Tiefen zwischen 7,0 - 27,0 m durchführen; Wasserseitige und landseitige Rammkernsondierungen in Tiefen bis 28,0 m durchführen ; Insgesamt 50 m Flügelscherversuche ausführen; Schadstoffanalytik der Bodenproben.
Interný identifikátor: V-26-034

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45240000 Výstavba vodných diel

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45112000 Výkopové zemné práce a presun zemín, 45247100 Výstavba vodných ciest, 44212410 Štetovnicové steny, 45122000 Prieskumné vrtné práce

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Berlin

PSČ: 10317

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 7 Mesiace

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Forderung nach besonderem Verfahren: Nassbaggerarbeiten ohne kneifender Baggertechnik (Vorgabe Kampfmittelbehörde). Eigenerklärung, A) dass keine Ausschlussgründe gemäß den §§ 123 und 124 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) vorliegen. B) dass nicht bekannt ist, dass im Wettbewerbsregister und in der Finanz-Sanktionsliste eine Eintragung vorliegt, die das Unternehmen bzw. die verantwortlich handelnde(n) Person(en) betrifft/betreffen, C) gemäß § 1 Abs. 2 der Frauenförderverordnung (§ 13 Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG)). Details siehe Auftragsunterlagen.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Eigenerklärung, dass die gesetzlichen Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistungen, insbesondere die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung erfüllt werden. Zum Nachweis der der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung wird die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle ihres Sitzes oder Wohnsitzes verlangt. Auf gesondertes Verlangen ist der Nachweis über die Eintragung vorzulegen.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit. A) Vorlage von Nachweisen und Angaben mit dem Angebot: - Benennung geeigneter Referenzen über die Ausführung von Bauleistungen in den letzten 5 Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbare Leistungen werden Referenzen anerkannt, die folgende Anforderungen erfüllen: 1.) Arbeiten im kontaminierten Bereich und 2.) Entnahme kontaminierter Böden / Sedimente und 3.) Rückbau Spundwände Die Anforderungen 1.) bis 3.) können mit maximal 3 Referenzprojekten nachgewiesen werden. Auf gesondertes Verlangen sind für die vorgelegten Referenzen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis vorzulegen. B) Vorlage von Nachweisen und Angaben auf gesondertes Verlangen: - Schweißzertifikat nach DIN EN 1090-2, Ausführungsklasse EXC 1.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Preis

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 26/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/205561>**Ad hoc komunikačný kanál:**Názov: <https://www.meinauftrag.rib.de>URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>**5.1.12. Podmienky verejného obstarávania****Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 91 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 16a EU VOB/A

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doplňujúce informácie: Bei der Öffnung der Angebote und Verlesung der Angebote sind nur Vertreter des Auftraggebers zulässig, Bieter oder deren Bevollmächtigte sind nicht zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka:

Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Berlin

Informácie o lehotách na preskúmanie: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

8. Organizácie

8.1. ORG-0005

Úradný názov: Land Berlin, Senatsverwaltung für Mobilität, Verkehr, Klimaschutz und Umwelt
Registračné číslo: 11-130000V04-62

Oddelenie: Abteilung V - Tiefbau

Poštová adresa: Brunnenstraße 110d-111

Mesto: Berlin

PSČ: 13355

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

E-mail: submissionsstelle.tiefbau@senmvku.berlin.de

Telefón: +49 3090254-7118

Internetová adresa: <https://www.berlin.de/sen/uvk/>

Profil kupujúceho: <https://www.berlin.de/vergabeplattform/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0010

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Berlin

Registračné číslo: 11-1300000V00-74

Poštová adresa: Martin-Luther-Str.105

Mesto: Berlin

PSČ: 10825

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabekammer des Landes Berlin

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefón: +493090138316

Fax: +493090137613

Internetová adresa: <http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0011

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

cc35e515-048c-467f-aaad-85e1960592fc-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

Änderung der Bedingungen für die Auftragsvergabe: Frist für den Eingang der Angebote, Datum des Eröffnungstermins, Frist bis zu der das Angebot gültig sein muss

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 29bc52d6-503d-4c25-863e-d3b1f3fe6866 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 28/05/2026 11:36:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 369630-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 102/2026

Dátum uverejnenia: 29/05/2026